

UNIVERSITY OF GEORGIA
DEPARTMENT OF ROMANCE LANGUAGES

SPAN 2550

SPRING 2011

**INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA Y LA CULTURA DE LOS LATINOS EN
LOS ESTADOS UNIDOS.**

Instructora:

Dr. Lorgia García-Peña

Assistant Professor of Spanish

239 Gilbert Hall, lorgiag@uga.edu

Horas de oficina: por cita solamente

Descripción del curso

Este curso propone una definición de la literatura latina en los Estados Unidos partiendo de la revisión de textos canónicos producidos por escritores diaspóricos mexicano-americanos, chicanos y caribeños. El curso comienza con una discusión de lo que significan los “Latino Studies” utilizando textos fundacionales de críticos culturales latinos como Nicolás Kanellos y Ramón Saldívar. Luego nos enfocaremos en la lectura de varias selecciones de textos importantes dentro del movimiento chicano (Anzaldúa, Paredes, Rivera y Valdés), seguido por una selección de obras *Nuyorican*, *Dominicanyorks* y cubano-americanas (Piri Thomas, Pedro Pietri, Tato Laviera, Lourdes Casal, Gustavo Pérez Firmat, Junot Díaz, y Achy Obejas). Algunos de los temas que exploraremos en este curso serán: la construcción de las identidades híbridas y fronterizas (*border identities*), el uso del *Spanglish*, las negociaciones de raza e identidades étnicas, la transformación de género y sexualidad dentro de las comunidades latinas, y las discusiones actuales sobre el tema de la documentación de los inmigrantes en los Estados Unidos. Además de estos temas, la clase propondrá una vista panorámica de la literatura y cultura latina en los Estados Unidos, prestando atención a los momentos y acontecimientos históricos de importancia para estas comunidades.

Estructura de la clase:

Los estudiantes tendrán que leer los textos asignados **ANTES** de la clase y preparar comentarios y preguntas para la discusión. Aunque la clase está organizada por temas, seguiremos una cronología general de los textos. La clase empezará con una cátedra de 10 minutos sobre el tema o texto a discutir seguida por la discusión general de los textos.

Lecturas:

Todas las lecturas, excepto por las novelas que deben comprar, están disponibles en el ELC. **You must print the texts and bring them to class. Reading from your computer will not be allowed.**

Lista de textos requeridos (disponibles en la librería de la universidad y en reserva en la biblioteca):

Sandra Cisneros, *House on Mango Street*.

Piri Thomas, *Down These Mean Streets*.

Películas: All movies are available through ELC, on reserve or in the Language Resource Center and must be viewed BEFORE class unless otherwise noted.

Antes que anochezca

*Brincando el charco** in class film

*Fiesta de palos** in class film

My American Girls

Piñero

Quinceañera

Sugar

Zoot Suit

Evaluación de la clase:

Participación y asistencia	10%
Pruebas cortas (Pop quizzes)	5%
3 Reflexiones de 1-2 páginas	30%
3 Exámenes parciales	30%
Presentación final en grupo	10%
Examen final	10%
Asistencia a 2 charlas externas	5%

Requisitos:

1. Asistencia: La asistencia es mandataria. *More than 3 unexcused absences will result in the lowering of one letter grade.*
2. Las reflexiones breves (de 1-2 páginas, a doble espacio) deberán ser escritas en español y a máquina (typed). Estas deben reflejar un análisis de los temas explorados en clase y de uno o dos textos leídos y un buen uso de la gramática castellana.
3. Habrán tres exámenes parciales sobre los temas y textos estudiados en clase.
4. Presentación en grupo: la presentación oral en grupo consistirá de un tema suplementario relacionado con la clase. Los grupos deberán hacer investigación sobre el tema elegido y preparar una presentación de 15 minutos seguida por preguntas para el resto de la clase. Los temas están disponibles en ELC. La presentación tomará lugar el día 10 de mayo (día del examen final de acuerdo con el horario de UGA).
5. Las pruebas cortas serán administradas sin avisar (pop quiz).
6. Participación: se espera la participación activa de los y las estudiantes durante cada una de las clases. El no participar resultará una nota de F en participación.

7. Charlas externas: los y las estudiantes deberán participar de 2 charlas o eventos auspiciadas por el departamento de Romance Languages. La profesora avisará con anterioridad. Una de estas charlas es el 30 de Marzo por Junot Díaz.

Honestidad Académica:

Plagiarism is not allowed in class. If a student uses any ideas from another person without properly acknowledging the sources used, the evaluation of her/his work will be suspended and his case will be referred to the University's administration.

OJO: This syllabus is subject to reasonable changes at the discretion of the instructor.

HORARIO DE CLASES:

I. INTRODUCCIÓN A LOS ESTUDIOS LATINOS EN LOS ESTADOS UNIDOS

enero

11: Introducción al curso. Revisión del prontuario de clase. Ver video corto de PBS “¿Qué es un Latino?”

13: ¿Qué es eso de ser latino?

Leer “What it means to be Latino” en el sitio web de PBS

www.pbs.org/americanfamily/latino.html (link a través de ELC)

Leer Kanellos, Nicolás. “An Overview of Hispanic-American Literature in the United States”

II. DE AZTLÁN A LOS ANGELES: CHICANOS, MEXICANOS Y MEXICO AMERICANOS.

18. Tema: El tratado de Guadalupe Hidalgo y la creación de “El Otro México”

Leer Gloria Anzaldúa. “The Homeland, Aztlán” in *Borderlands/La Frontera* (23-35), en ELC y en reserva.

20: Leer el corrido anónimo “Joaquín Murieta” (ELC link).

Leer Rodolfo “Corky” González. “Yo soy Joaquín” (fragmento).

Leer Américo Paredes. “The Mexico-Texan” y “Beans and Hammon”

25: Tomás Rivera. *Y no se los tragó la tierra... And the Earth did not Devour Them* (32-37, 44-51).

27: Ver película *Al Norte* antes de clase. Discusión de la película en clase.

Escucharemos música de Los Tigres del Norte.

Entregar primera composición escrita

febrero

1: Tema: César Chávez y el movimiento campesino en Delano.
Leer Luis Valdés. “Los vendidos” y “Las Dos Caras del Patroncito”

3: Tema: Sleepy Lagoon y la revuelta de los *Zoot Suits*.
Ver antes de clase la película *Zoot Suits*.

8: PRIMER EXAMEN PARCIAL EN CLASE

III. Diásporas caribeñas en Nueva York

10: De una isla a otra: Nueva York, el otro Caribe.
Veremos en clase un clip corto de la serie “Latinos in America”
Lourdes Casal. “A Ana Veldford” (ELC)
Miguel Piñero. “Lower E Side”

17: Tema: Identidad Nuyorican: Los *Young Lords* y los poetas *Nuyorican*
Leer selección de *Nuyorican Poets* (ELC)
Leer Pedro Piertri “Puerto Rican Obituary” (ELC)

22: Tema (continuación): Identidad Nuyorican: Los *Young Lords* y los poetas *Nuyorican*. Ver ANTES de clase la película *Piñero* (ojo: esta película contiene escenas de gráficas).

IV: RAZA, ETNIA, E IDENTIDADES LATINAS EN LA COSTA ESTE DE E.U.

24: Tema: ¿Dé qué color es el latino?
Veremos en clase un documental de PBS sobre Piri Thomas
Leer primera parte de Piri Thomas, *Down These Mean Streets* (novela que deben comprar). **Entregar segunda reflexión escrita**

MARZO

1: Identidad, masculinidad y raza
Leer Ginetta Candelario. *Black Behind the Ears* (ELC)
Leer segunda parte de *Down These Mean Streets*.

V. CAMBIO DE CÓDIGOS, BILINGÜISMO Y EL SPANGLISH.

8: Leer Gustavo Pérez Firmat, *Tongue Ties* (introducción)
Leer Julia Alvarez- “My English”, “On Losing the Native Tongue” (ELC)
Leer Anzaldúa, “How to tame a wild tongue”

10: Segundo examen parcial en clase

SPRING BREAK

VI. IDENTIDAD DE GÉNERO Y SEXUALIDAD

22: Leer Sandra Cisneros. *The House on Mango Street* (texto que deben comprar).

24: Ver película *Quinceañera*
Leer Ortiz-Cofer, “El mito de la mujer latina”

29: Leer Díaz, Junot. *The Brief and Wondrous Life of Oscar Wao* (selección corta).
Drown (selección corta)

Miércoles 30 de marzo visita de Junot Díaz. 4.00 P.M. UGA Chapel. Students are expected to attend lecture, please mark your calendars and make arrangements to attend.

31: Película en clase: “Brincando el charco”
Leer Blasini “Crítica sobre Brincando el Charco” en ELC

ABRIL

5: Leer Moraga, Cheri. “La guerra”
Leer LaFountain Stokes. *Queerians*

7: Leer Reinaldo Arenas. *Antes que anochezca* (fragmento)
Ver película *Antes que anochezca*

VII. RELIGIOSIDAD LATINA: MÁS ALLÁ DEL MITO CATÓLICO

12: Ver en clase fragmento de la película “Adió Kerida”
Leer Ruth Behar, *An Island Called Home. Returning to Jewish Cuba*. (selecciones en el ELC).

14: Santería y afro-religiosidad latina en los Estados Unidos
Ver ensayo fotográfico “Palos” disponible en ELC.
Ver video “Fiesta de palos” antes de clase disponible en ELC

ENTREGAR TERCERA REFLEXIÓN ESCRITA

VIII. LATINOS EN LOS MEDIOS POPULARES Y EL DEPORTE

19: Leer Arlene Dávila. *Latinos Inc.*, Introducción, pp. 1-22 (ELC)
Clip de “I love Lucy”

21: Leer Frances Negrón Muntaner, *Boricua Pop*, Ch. 9, “Jennifer’s Butt: Valorizing the Puerto Rican Racialized Female Body”, pp. 228-246. (ELC)
Clip de la película *Selena*.

26: El baseball y los latinos.

Película *Sugar*

Leer Dan Klores, “*¡Viva Baseball! How Latinos Shaped America’s Pastime,*” (ELC)

28: Conclusiones, repaso y evaluación de clase.

EXAMEN FINAL: TBA ACCORDING TO UGA SCHEDULE